



NOOLAHAM FOUNDATION  
நூலக நிறுவனம்

நூலக நிறுவனம்  
மாதாந்த அறிக்கை

ஒக்டோபர் 2024

தொகுப்பு :-

றஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்

பிரதம நிறைவேற்று அலுவலகர்

மியூரி கஜேந்திரன்

எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறை முகாமையாளர்

புகழினி பிரியலக்ஷன்

எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் முகாமையாளர்

ஷதிஷ்னி மதியழகன்

நிகழ்ச்சித்திட்ட முகமைத்துவ துறைத் தலைவர்

சூரியகுமார் சூரியபதி

தொழில்நுட்ப உட்கட்டமைப்பு மற்றும் மேம்பாட்டு துறைத் தலைவர்

லோஷினி திருச்செந்தூரன்

தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறைத் தலைவர்

ஷாலினி ஜதீஸ்

நிதி மனித வளங்கள் மற்றும் நிர்வாக துறைத் தலைவர்

## பொருளடக்கம்

0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் ( GOVERNANCE POLICY & STRATEGY )	6
0.1 ஆளுகைச் சபை ( Governance Board )	6
0.2 Bricks பகுப்பாய்வு அறிக்கை (Bricks Analysis Report )	6
1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயல்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT AND OPERATION)	
1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operational Management)	8
1.1.1 நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு (OTS, PP and Performance Analysis)	8
1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம் (Details of management meetings held and completed related to processes and projects)	8
1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations)	9
1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates)	9
1.4 நூலக நண்பர்கள் (Friends of Noolaham)	9
2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS)	10
2.1 செயற்றிட்டங்கள் சார் அடைவு மட்டம் (Project completion level)	11
2.1.1 நூலக சேகர அபிவிருத்தி 2024 (Noolaham Digital Library Collection Development 2024) - செ.தி72	11
2.1.2 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் (Early Tamil Works)	11
2.1.3 வாசிகசாலை (Vaasahasalai )	11
2.1.4 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resource)	12
2.1.5 நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Donated Documents)	12
2.1.6 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Kilinochchi District - Regional Documentation)	123

2.1.7 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கம் ( Documentation of Documentation Process)	13
2.1.8 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம் 2022 (Digitization at Jaffna Public Library 2022)	13
2.1.9 யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமமாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450) (Caste, land, and labour in Jaffna: a survey and digitization project in Sri Lankan agrarian history (EAP 1450)) - செ.தி 101	14
2.1.10 திருகோணமலை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் ( Trincomalee District - Regional Documentation)	14
2.1.11 உதயன் பத்திரிகை நூலகத்தின் ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல் (Uthayan library collection )	14
2.1.12 அம்பாறை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Ampara -Regional Documentation) - செ.தி 111	15
2.1.13 ஈழத்து ஓலைச்சுவடிகள் நூலகம் (EAP 1551) செ.தி 107	15
2.1.14 பஞ்சாங்க ஆவணமாக்கம் (Documentation of Panchangam) செ.தி 113	15
2.1.15 வட இலங்கை மருத்துவ வரலாற்று ஆவணமாக்கம் (History of Medicine Collection in Northern Sri Lanka ) செ.தி 110	15
2.1.16 மனித உரிமைகள் தொடர்பான ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Human rights Collection) - செ.தி 112	16
2.1.17 யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரி ஆவணப்படுத்தல் (Documentation of Jaffna Hindu Ladies' College ) - செ.தி 113	16
3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (Digital Preservation & Processing)	17
3.1 எண்ணிம ஆவணமாக்கம் (Digital Preservation)	17
3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups and Recovery)	18
4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் (Digital Library, Archive and Information Services)	
4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)	19
4.2 எண்ணிம நூலக பல்வகைமை (Digital Library Diversity Report)	19
4.3 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)	19
4.4 ஆவணக வலைத்தளம் ( Documentation in Aavanaham.org)	20
4.5 பயனர் சேவைகள் (User Services)	21

4.6 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)	21
4.7 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)	21
4.8 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)	22
4.9 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள் (Documents purchased by the Noolaham Foundation)	22
5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் (MULTIMEDIA PRODUCTION AND DOCUMENTATION)	23
6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி ( TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT )	24
6.1 தகவல் தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு முகாமைத்துவம் (IT Infrastructure Management)	24
7. தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு (COMMUNICATION, ADVOCACY & PUBLIC RELATION)	
7.1 வலைப்பதிவுகள் (Websites)	25
7.2 நூலக சமூக வலைத்தளங்களில் பகிரப்பட்ட சுவரொட்டிகள் (Posters shared on Noolaham Social media sites)	25
7.3 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)	26
7.4 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (Noolaham in Public Sphere)	26
7.5 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் (Noolaham virtual meetings)	26
8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம் (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)	
8.1 மனித வளங்கள் ( Human Resources)	28
8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)	28
8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)	29

நூலக நிறுவனத்தின் 2024 ஒக்டோபர் மாத ஆவணமாக்கல் செயற்பாடுகள் தொடர்பான தகவல்களை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் (GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY)

0.1 ஆளுகைச் சபை (Governance Board)

ஒக்டோபர் மாதம் ஆளுகைச் சபைக் கூட்டம் நடைபெறவில்லை

0.2 Bricks பகுப்பாய்வு அறிக்கை (Bricks Analysis Report)

BOARD MEMBERS	NOOLAHAM FOUNDATION BUILDING 2021 WALLS [ 7 ] -- BRICKS [ 499 ]						TOTAL [ 499 ]	PERCENT AGE [ IN 100 % ]
	REGULAR FINANCE	PROCES SMENT ORSHI P	COLLABOR ATE/ PART NERS HIP	PROJEC T SALES/ PROJEC T OWNE R	SUSTAI NABLE VOLUN TEERS [ MENTO RS/ CO-ME NTORS ]	SUSTAINA BLE FUNDRAIS ING AMBA		
GOVERNANCE BOARD MEMBERS								
Shaseevan Ganeshananthan	3.47	10	2	2	8	4	29.47	19.32
Pathmanaba Iyer Rathina Iyer	5.19	2	2	1	3	1	14.19	9.31
Kopinath Thillainathan	6.6032	3	1	1	2	1	14.6032	9.58
Prashanth Srinivasan	1.52036	4	-	-	-	1	6.52036	4.28
Dr. Kanaga Sugumar	0.92	1	1	2	-	1	5.92	3.88
Meerabharathy VKS	2.01	2	-	-	-	1	5.01	3.29
Sujeevan Tharmaratnam	0.1	2	-	-	-	1	3.1	2.03

GREY BOARD MEMBERS								
Mark Balmforth	3.364	1	2	2	-	-	8.364	5.48
Nalayini Indran	0.28	2	-	-	-	-	2.28	1.50
Sajeev Edward Selvarajah	0.06	2	-	-	-	-	2.06	1.35
Annogen Balakrishnan	0.44	1	-	-	-	-	1.44	0.94

Mayooranathan Ratnavelpillai	-	1	-	-	-	-	1	0.66
<b>EMERITUS BOARD</b>								

Piratheepan Paramanathan	3.97	1	-	-	-	1	5.97	3.91
Sanjayan Selvamanickam	1.29	1	-	1	-	1	4.29	2.81
Bavaharan Vanniyasingam	1.53	1	-	-	-	-	2.53	1.66
Thiruvarangan Mahendran	-	1	-	-	1	-	2	1.31
Guruparan Kumaravadivel	-	1	-	-	-	-	1	0.66
	<b>41.497 56</b>	<b>54</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>12</b>	<b>152.4975</b>	<b>100.00</b>

[Bricks 2024](#)

1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operations Management)

1.1.1 நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு (OTS, PP and Performance Analysis)

		TOTAL	HIGH PRIORITY	DEADLINE PASSED	DEADLINE PENDING PERCENTAGE
<b>N O</b>	<b>SECTORS</b>	<b>174</b>	<b>107</b>	<b>121</b>	<b>69.54022989</b>
1	Organizational Management & Operation	30	23	24	80.00%
2	Programs and Projects	32	13	28	87.50%
3	Digital Preservation and Processing	15	9	7	46.67%
4	Digital Library and Archive	32	17	13	40.63%
5	Finance, Human Resource and Admin	19	15	15	78.95%
6	Technology Infrastructure and Development	19	17	19	100.00%
7	Advocacy, Communication and Public Relation	22	11	11	50.00%
8	Multimedia Production and Documentation	5	2	4	80.00%

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம் (Details of management meetings held and completed related to processes and projects)

1.	நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு	-	11%
2.	செயற்றிட்டங்கள்	-	66%
3.	எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறை	-	0%
4.	எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்	-	60%
5.	தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி	-	0%
6.	தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத் தொடர்பு	-	0%
7.	நிதிமனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்	-	12%
8.	பல்துறை ஊடக உருவாக்கல்களும் ஆவணப்படுத்தலும்	-	0%



## 1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations)

குறிப்பிட்ட அமைப்புகளுடன் நூலக நிறுவனமானது செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்து கூட்டுச் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்கின்றது.

- பிரித்தானிய நூலகம்
- ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலகம்
- விக்கிமீடியா பவுண்டேசன் (Wikimedia Foundation)
- அயோத்தி நூலக சேவை (Ayothi Library Service)
- சிறுவர் கல்வி மேம்பாட்டு அமைப்பு (FACE)
- கிளி மக்கள் (Kili People)
- சைவநெறிக் கூடம் தமிழர் களறி
- அரசடி பொது நூலகம்
- Jaffna Medical Museum Teaching Hospital Jaffna (JMMTHJ)
- Manitha Neyam Trust
- BBK Partners
- University of Toronto Scarborough Library
- Maanudam Foundation

## 1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates)

கிளைகளின் இற்றைகள் தொடர்பில் கூட்டங்கள் எதுவும் நடைபெறவில்லை.

## 1.4 நூலக நண்பர்கள்

நூலக நண்பர்கள் தொடர்பான விபரம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[Fundraisers 2024](#)

## 2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS)

மொத்தமாக 17 செயற்றிட்டங்கள் இவ்வாண்டில் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கும் செயற்றிட்டங்களாக இருக்கின்ற போதிலும் 14 செயற்றிட்டங்கள் ஒக்டோபர் மாதத்தில் முனைப்பாக முன்நகர்ந்துள்ளன.

இல	செயற்றிட்டங்கள்	அடைவுகள் (சதவீதம்)	இணைப்பு
1	நூலக சேகர அபிவிருத்தி 2024		<a href="#">நூலக சேகர அபிவிருத்தி 2024</a>
1.1	யாழ்ப்பாணம்	33.96%	<a href="#">Collection Development Jaffna 2024</a>
1.2	மட்டக்களப்பு	24.26%	<a href="#">Collection Development Batticaloa 2024</a>
1.3	மலையகம்	80.96%	<a href="#">Collection Development - Upcountry</a>
2	இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புகள்	90%	<a href="#">Early Tamil Works In Sri Lanka</a>
3	வாசிகசாலை	100%	<a href="#">Vaasihasalai</a>
4	திறந்த கல்வி வளங்கள்	94.11%	<a href="#">Open Educational Resources Project Reporting</a>
5	நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	00%	<a href="#">Donated Documents</a>
6	பிராந்திய ஆவணகம் - கிளிநொச்சி	00%	<a href="#">Regional Documentation Kilinochchi</a>
7	ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் ஆவணமாக்கல்	80%	<a href="#">Documentation of Documentation Process</a>
8	யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	84.55%	<a href="#">Jaffna Public Library</a>
9	பிராந்திய ஆவணகம் - திருகோணமலை	90%	<a href="#">Trincomalee Regional Documentation</a>
10	யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமமாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450)	00%	<a href="#">EAP 1450</a>
11	உதயன் பத்திரிகை நூலகத்தின் ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	98.68%	<a href="#">Uthayan library collection</a>
12	ஈழத்து ஓலைச்சுவடிகள் நூலகம்	86.77%	<a href="#">EAP 1551</a>
13	வட இலங்கை மருத்துவ வரலாற்று ஆவணமாக்கம்	91.67%	<a href="#">வட இலங்கை மருத்துவ வரலாற்று ஆவணமாக்கம்</a>
14	பஞ்சாங்க ஆவணமாக்கம்	44.60%	<a href="#">பஞ்சாங்க ஆவணமாக்கம்</a>
15	பிராந்திய ஆவணகம் - அம்பாறை	93%	<a href="#">பிராந்திய ஆவணகம் - அம்பாறை</a>

16	மனித உரிமைகள் தொடர்பான ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	87.40%	<a href="#">மனித உரிமைகள் தொடர்பான ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்</a>
17	யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரி ஆவணப்படுத்தல்	64.17%	<a href="#">யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரி ஆவணப்படுத்தல்</a>

## 2.1 செயற்றிட்டங்கள் சார் அடைவு மட்டம் (Achievement level of Projects)

### 2.1.1 நூலக சேகர அபிவிருத்தி 2024 (Noolaham Digital Library Collection Development 2024) - செ.தி72

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு	மலையகம்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	234	19	14	59
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	21,600	2,455	2,360	12,204
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	234	29	13	50
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	21,600	966	1,582	40,402
5	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	234	37	5	30

- யாழ்ப்பாண சேகர அபிவிருத்தியின் கீழ் ஒக்டோபர் மாதம் திருகோணமலை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்திற்குரிய 24 ஆவணங்களும் 2,470 பக்கங்களும், வாசிகசாலை செயற்றிட்டத்தின் கீழ் 60 ஆவணங்களும் 884 பக்கங்களும், திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டத்திற்குரிய 112 ஆவணங்களும் 533 பக்கங்களும் யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரி ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் 09 ஆவணங்களும் 878 பக்கங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- மட்டக்களப்பு சேகர அபிவிருத்தியின் கீழ் ஒக்டோபர் மாதம் அம்பாறை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்திற்குரிய 42 ஆவணங்களும் 5,280 பக்கங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

### [நூலக சேகர அபிவிருத்தி 2024](#)

### 2.1.2 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் (Early Tamil Works of Sri Lanka) - செ.தி 75

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	ஆவணங்கள் (Physical)	10	0
2	ஆவணங்கள் (Online)	100	130
3	மீதரவிடப்பட்ட ஆவணங்கள்	100	105
4	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	100	105

2.1.3 வாசிகசாலை (Vaasihasalai) - செ.தி 79

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	80	126
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	1,352	1,756
3	நிகழ்நிலை ஆவணங்கள்	200	212
4	நிகழ்நிலை ஆவணங்களின் பக்கங்கள்	1,584	3,957
5	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	380	338
6	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	3,835	5,713
7	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	280	338

2.1.4 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resources) - செ.தி 80

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	464	402
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்கள்	448	446
3	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்கள்	4,500	2,368
4	நூலக வலைத்தளம் விழிப்புணர்வு செயற்பாடு	1	1
5	கல்வி நிறுவனங்களுடனான ஒத்துழைப்பு	1	1
6	மீதரவுகளை இணைத்தல்	464	396
7	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	464	460

திறந்தகல்வி வளங்கள்

2.1.5 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Donated Documents) - செ.தி 85

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	0
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	7,200	0
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	0
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	7,200	0
5	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	0
6	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	0

- புர்த்தி செய்யப்பட வேண்டிய செயற்றிட்டங்களுக்கான எண்ணிமப்படுத்தல் செயன்முறைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டதனால் நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தும் செயன்முறை சற்று பிற்போடப்பட்டுள்ளது.

நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்

2.1.6 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்(Kilinochchi District - Regional Documentation)செ.தி 87

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	50	0
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	1,875	0
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	50	0
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	0
6	ஆளுமைகள்	5	0
7	புகைப்படங்கள்	10	0
8	நூலக வலைத்தளத்திலுள்ள இதழ்களில் காணப்படும் கிளிநொச்சி சார்ந்த விடயங்களை இனங்காணுதல்	1	0
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	20	0
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	0

- கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்திற்கான களஆய்வாளர் கிடைக்கப்பெறாமையால், இச்செயற்றிட்டப்பணிகள் இடம்பெறவில்லை.

2.1.7 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் ( Documentation of Documentation Process) - செ.தி 90

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பிரதம தலைப்பு உருவாக்கம்	1	0
2	உப தலைப்பு உருவாக்கம்	2	2
3	உரிய பணியாளர்களுடனான கலந்துரையாடல்	2	0
4	ஒளிப்படம் எடுத்தல்	2	1
5	ஒளி செம்மையாக்கம் மற்றும் குரல் பதிவு	2	4
6	ஒலி செம்மையாக்கம்	2	4
7	எழுத்துரு	2	0
8	இறுதி செய்யப்பட்டவை	1	4

- இச்செயற்றிட்டமானது அடுத்த மாதமளவில் புர்த்தியடையும் நிலையில் உள்ளது. ஆகவே இதற்கான செயல்முறைகள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருப்பதால் இலக்கினை முழுமைப்படுத்த முடியவில்லை

2.1.8 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம் 2022 (Digitization at Jaffna Public Library 2022) - செ.தி 98

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	120	104
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	14,400	18,552
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	120	90
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	14,400	14,306
5	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	120	59
6	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	120	59

[யாழ்ப்பாண பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்](#)

2.1.9 யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமமாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450) (Caste, land, and labour in Jaffna: a survey and digitization project in Sri Lankan agrarian history (EAP 1450)) - செ.தி 101

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	விவசாயம் சார்ந்த தொழிலாளர்களுடனான சந்திப்பு	17	0
2	பழைய நிலவுடமையாளர்களின் குடும்பங்களுடனான சந்திப்பு	4	0
3	விவசாய அமைப்பு மற்றும் ஸ்தாபனங்களுடனான சந்திப்பு	3	0
4	William Digby Digitized Pages	833	0
3	William Digby Checking Pages	833	0
4	William Digby Metadata Entry	20	0
5	William Digby Backup	20	0

- செயற்றிட்டம் நிறைவடையும் நிலையில் உள்ளது. இறுதி அறிக்கையினை சமர்ப்பிப்பதற்கான பணிகள் இடம்பெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன.

2.1.10 திருகோணமலை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் ( Trincomalee District - Regional Documentation) - செ.தி 103

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	50	50
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	1,875	2,240
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	50	8
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	4	2
6	ஆளுமைகள்	4	4
7	நிறுவனக்குறிப்பு	5	5
9	புகைப்படங்கள்	10	12
10	குறுங்கால ஆவணங்கள்	20	24
11	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	2

**திருகோணமலை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்**

2.1.11 உதயன் பத்திரிகை நூலகத்தின் ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல் ( Uthayan library collection ) - செ.தி 108

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு ( மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	215
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	7,800	9,513
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	148
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	7,800	7,285
5	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	117
6	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	117

**உதயன் பத்திரிகை நூலக ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்**

2.1.12 அம்பாறை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Ampara -Regional Documentation) - செ.தி 111

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	59
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	1,875	6,994
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	0
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	4	3
6	ஆளுமைகள்	4	4
7	நிறுவனங்கள்	5	5
8	புகைப்படங்கள்	10	18
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	20	20
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	2

அம்பாறை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்

2.1.13 ஈழத்து ஓலைச்சுவடிகள் நூலகம் (EAP 1551) - செ.தி 107

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	சேகரிக்கப்பட்ட ஓலைச்சுவடிப்பக்கங்கள்	5,000	8,476
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஓலைச்சுவடிப்பக்கங்கள்	5,000	9,338
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஓலைச்சுவடிப்பக்கங்கள்	5,000	9,190
5	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஓலைச்சுவடிப்பக்கங்கள்	5,000	4,468
6	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஓலைச்சுவடிப்பக்கங்கள்	5,000	1,302

2.1.14 பஞ்சாங்க ஆவணமாக்கம் (Documentation of Panchangam) - செ.தி 113

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	29	15
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	4,350	1,558
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	29	15
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	4,350	1,558
5	மீதரவிடப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	29	14
6	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	29	14

2.1.15 வட இலங்கை மருத்துவ வரலாற்று ஆவணமாக்கம் (History of Medicine Collection in Northern Sri Lanka) - செ.தி 110

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	அடையாளங்காணப்பட்ட ஆவணங்கள்	20	20
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்கள்	10	2
3	வகைப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்கள்	20	20
4	வாய்மொழி வரலாறு	3	1
6	புகைப்படம்	3	2
8	ஆளுமைக்குறிப்பு	3	2
9	மீதரவிடப்பட்ட ஆவணங்கள்	20	20
10	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்டவை	20	20

2.1.16 மனித உரிமைகள் தொடர்பான ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Human rights Collection) - செ.தி 112

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	கேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	52	60
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்கள்	5,250	4,391
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	52	60
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்கள்	5,250	4,391
5	மீதரவிடப்பட்ட ஆவணங்கள்	52	60
6	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்டவை	52	4,391

2.1.17 யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரி ஆவணப்படுத்தல் (Documentation of Jaffna Hindu Ladies' College ) - செ.தி 113

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	கேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	25
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	14
3	வகைப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	17
4	நிறுவனக்குறிப்பு	1	1
5	ஆளுமைக்குறிப்பு	4	2
6	மீதரவிடப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	11
7	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்டவை	30	11



3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (Digital Preservation & Processing)

3.1 எண்ணிம ஆவணமாக்கம் (Digital Preservation)

நூலக நிறுவனத்தினால் இம்மாதம் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டு, எண்ணிம முறையில் பாதுகாக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் தொடர்பான விபரங்கள்

		யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு	யாழ்.பொது நூலகம்	உதயன் அலுவலகம்	மலையகம்
இறுதி செய்யப்பட்டவை	ஆவணங்கள்	246	34	50	96	22
	பக்கங்கள்	8,942	4,118	7,948	3,104	4,968
இறுதி செய்யப்பட வேண்டியவை	ஆவணங்கள்	26	17	33	48	16
	பக்கங்கள்	4,820	2,830	8,408	2,208	2,752
பக்கம் தவறியவை	ஆவணங்கள்	6	5	1	3	0
	பக்கங்கள்	522	610	68	114	0
தரமேம்படுத்தியது	ஆவணங்கள்	3	1	6	16	12
	பக்கங்கள்	570	174	438	838	2,258
மீள் மின்வருடப்பட்டது	ஆவணங்கள்	1	0	1	9	0
	பக்கங்கள்	116	0	146	516	0
மொத்தம்	ஆவணங்கள்	282	57	91	172	50
	பக்கங்கள்	14,970	7,732	17,008	6,780	9,978

- ஒக்டோபர் மாதத்தில் யாழ்ப்பாண அலுவலகத்தில் எண்ணிமப்படுத்தல் செயற்பாட்டில், 5,226 பக்கங்களைக் கொண்ட 29 நூலக நன்கொடை ஆவணங்களும், 9,744 பக்கங்களைக் கொண்ட 253 நூலக சேகர அபிவிருத்தி மற்றும் செயற்றிட்ட ஆவணங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- யாழ் பொது நூலகத்தில் 17,008 பக்கங்களைக் கொண்ட 91 ஆவணங்களும், உதயன் பத்திரிகை நூலகத்தில் 6,780 பக்கங்களைக் கொண்ட 172 ஆவணங்களும், மட்டக்களப்பு அலுவலகத்தில் 7,732 பக்கங்களைக் கொண்ட 57 ஆவணங்களும், மலையக அலுவலகத்தில் 9,978 பக்கங்களைக் கொண்ட 50 ஆவணங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட கோப்புக்கள்	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்கள்
சுவடிகள்	57	9,338

எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களில் சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களும் பக்கங்களும்:

		யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு	யாழ்ப்பொது நூலகம்	உதயன் அலுவலகம்	மலையகம்	மொத்தம்
சரிபார்க்கப்பட்டது	ஆவணங்கள்	224	63	83	147	45	562
	பக்கங்கள்	12,900	7,820	13,182	9,426	8,826	52,154

### 3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups and Recovery)

- 120401 - 121200 வரையான ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளன. (Noolaham)
- 994 ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளன. (Noolaham Multimedia)
- 06 வாய்மொழி வரலாறுகள் 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளன. (Oral History)
- 1800 சுவடிப் பக்கங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளன.
- 80501 - 82500 வரையான ஆவணங்கள் Cloud இல் ஒக்டோபர் மாதம் வரையில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் (Digital Library, Archive and Information Services)

4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)

	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம் (%)
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பட்டியல்கள்	663	817	123.23%
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட கட்டுரைகள்	663	817	123.23%
நூலக வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்டவை	663	817	123.23%

4.2 எண்ணிம நூலக பல்வகைமை (Digital Library Diversity Report)

ஒக்டோபர் மாதம் நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களில், முஸ்லிம் ஆவணகம் சார்ந்து 44 ஆவணங்களும், பெண்கள் ஆவணகம் சார்ந்து 13 ஆவணங்களும் பதிவேற்றப்பட்டுள்ளன.

<http://tinyurl.com/bdev8tjd>

4.3 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)

ஒக்டோபர் மாதத்தில் பன்னிரண்டு உள்ளடக்கப் பங்களிப்பாளர்கள் தமது வெளியீடுகளை ஆவணமாக்குவதற்கான அனுமதியினை பதிவு செய்துள்ளார்கள்.

உள்ளடக்கப் பங்களிப்பாளர்கள் (Content Contributor Name)	அனுமதி தரப்பட்ட ஆவணங்கள்(Permission)
ஜமால்தீன் பிரோஸ்கான்	Open
சித்தி சபீனா வைத்துல்லாஹ்	Open
சோமசுந்தரம் தேவராஜா (பொதுச் செயலாளர் கலை இலக்கிய பேரவை)	Open
ஏரம்பமூர்த்தி இளங்கோ	Open
எம். ஏ. மாவிறா	Open
றஷீட் பாத்திமா முஜாமலா (வானம்பாடி)	Open
சின்னத்தம்பி இராமநாதன் (காரைதீவான்)	Open
முகமது மூஸா விஜிலி (மருதமுனை விஜிலி)	Open
நடராஜா கந்தசாமி, நவரட்ணம் கிரிதரன்	Manakkan - Novel Ethirkalach Siththan Padal Naan Eeen Ezuthukireen V.N.Giritharan Katturaikal Collection 2 V.N.Giritharan Padalkal Collection 2 Andaveli Aivukku Adikolum Thatthuvangal
வே. இராமர்	எனது கிராமத்தின் வரலாறு
இக்னேசியஸ் வை. செல்லையா (மனோரஞ்சன் செல்லையா)	யாழ்ப்பாணத்தை தீயிடுதல் 1981
நந்தன வீரரத்ன (நந்திவீர)	யாழ்ப்பாணத்தை தீயிடுதல் 1982 The Criminal History of Ranil Wickremesinghe 1977-1997 Vo. 01

#### 4.4 பல்லுடக நூலகம் வலைத்தளம் (Documentation in noolaham.media)

பல்லுடக நூலகம் ([www.noolaham.media](http://www.noolaham.media)) வலைத்தளத்தில் ஒக்ரோபர் மாதத்தில் பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்

ஆவணங்கள்	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
கையெழுத்து ஆவணங்கள்	25	25	100%
குறுங்கால ஆவணங்கள்	345	345	100%
படங்கள் சேகரம்	39	39	100%
ஒலிச் சேகரம்	40	40	100%
வாய்மொழி வரலாறுகள்	06	06	100%
கல்வி வளங்கள்	460	460	100%

#### 4.5 பயனர் சேவைகள் (User Services)

	நூலகம்	பல்லாடக நூலகம்
பயனர்கள்	24,429	4,009
புது பயனர்கள்	19736	3,398
முன்னைய பயனர்கள்	6673	1,134
புது பயனர்கள் வீதம்	50.39%	67.96%
பார்வையிட்ட பக்கங்கள்	21413	5,062
சராசரி நேரம்	5m 02s	7m 06s
முதற்பக்கவெளியேறல் வீதம்	80.07%	84.75%

#### 4.6 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)

இம்மாதம் ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் மற்றும் துறை சார்ந்தவர்களின் கற்றல், ஆய்வுத் தேவைகளுக்கென கிடைக்கப்பெற்ற பதினொரு உசாத்துணைச் சேவை வேண்டுகோள்களுக்கு எம்மால் உதவ முடிந்தது.

#### 4.7 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)

இரவல் தரப்பட்ட ஆவணங்கள்

ஒக்டோபர் மாதத்தில் 243ஆவணங்கள் பின்வருவோரால் வழங்கப்பட்டன.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	பெற்றுத் தந்தவர்	தந்த ஆவணங்கள் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
சிவகுருநாதன் கேசவன்	சி. ரமேஷ்	02	02	00
கொழும்புத்துறை செபஸ்தியார் மடம்	புகழினி பிரியலக்ஷன்	25	24	01
சோமசுந்தரம் தேவராஜா	பிலோயினி தயாருபன்	01	00	01
நல்லூர் கிளை நூலகம்	உசாலினி சபானந்தம்	01	00	01
சின்னத்துரை சுந்தரலிங்கம்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	27	00	27
கந்தவனம் கோணேஸ்வரன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	03	00	03
நோயல் இமானுவேல்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	02	00	02
திருச்சிலுவை சுகநல நிலையம்	உசாலினி சபானந்தம்	01	00	01
யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரி	M. P. S. உமாகாந்	20	05	15
என். ஹரிஷாந்	என். ஹரிஷாந்	02	01	01
எம். ஏ. மாஹிறா	அரசரெத்தினம் அனோஜன்	04	00	04
றி. முஜாமலா	அரசரெத்தினம் அனோஜன்	02	00	02
M.A.C ஹரீஷா	அரசரெத்தினம் அனோஜன்	34	06	28
தி.திதுசன்	அரசரெத்தினம் அனோஜன்	24	00	24
S.A. கப்பார்	அரசரெத்தினம் அனோஜன்	01	00	01

த. கோபாலகிருஷ்ணன்(செங்கதி ரோன்)	த. கோபாலகிருஷ்ணன்(செங்கதி ரோன்)	01	00	01
J.V. ராஜ்குமார்	J.V. ராஜ்குமார்	01	00	01
அமீர் அலி பொது நூலகம்	அரசரெத்தினம் அனோஜன்	11	00	11
இராசையா மகேஸ்வரன்	எம். மதுஷன்	81	07	74

#### 4.8 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)

ஒக்டோபர் மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது ஆவணங்களை அன்பளிப்பு செய்துள்ளனர்.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	கிடைக்கப் பெற்ற முறை	அலுவலகம்	எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
சோமசுந்தரம் தேவராஜா	பிலோயினி தயாரூபன்	யாழ்ப்பாணம்	15	00	15
றஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்	புகழினி பிரியலக்ஷன்	யாழ்ப்பாணம்	01	00	01
சமூகத் தொடர்பு நிலையம்	தபால்	யாழ்ப்பாணம்	01	00	01
முருகேசு தயாபரன்	முருகேசு தயாபரன்	யாழ்ப்பாணம்	01	00	01
Rev. Fr. ஜெராட் சவேரிமுத்து	Rev. Fr. ஜெராட் சவேரிமுத்து	யாழ்ப்பாணம்	02	00	02
காக்கைச்சிறகினிலே	தபால்	யாழ்ப்பாணம்	01	00	01

#### 4.9 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட பத்திரிகைகள் (News Papers purchased by the Noolaham Foundation)

கொள்வனவு செய்யப்பட்ட பத்திரிகைகள்	பத்திரிகைகளின் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி பத்திரிகைகள்
உதயன்	34	34	34
வலம்புரி	34	34	34
ஈழநாடு	34	34	34

5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்

(MULTIMEDIA PRODUCTION & DOCUMENTATION )

இலக்கம்	செயற்பாடு	அடைவுகள்	இணைப்பு
5.1	Facebook மற்றும் YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்தல்	Facebook மற்றும் YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்தல் நடைபெறவில்லை.	<a href="https://www.youtube.com/user/eat_huvarai">https://www.youtube.com/user/eat_huvarai</a> <a href="https://www.facebook.com/noolarital">https://www.facebook.com/noolarital</a>
5.2	நூலக செயற்பாடுகளை காணொளிகளாக பதிவேற்றம் செய்தல்.	நூலக செயற்பாடுகளை காணொளிகளாக பதிவேற்றம் செய்தல் நடைபெறவில்லை.	
5.3	வாய்மொழி வரலாறு	07 வாய்மொழி வரலாறுகள் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டன.	
5.4	புகைப்படங்களை தரப் பரிசோதனை செய்தல்	திருகோணமலை - 61 அம்பாறை - 188 மருத்துவ வரலாறு - 116 ஏனையவை - 590	
5.5	ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் ஆவணமாக்கல்	ஓலைச்சுவடிகள் - 04	<a href="https://youtu.be/gOyNmllmXao?si=1vPltTjiV0eMiOXe">https://youtu.be/gOyNmllmXao?si=1vPltTjiV0eMiOXe</a> <a href="https://youtu.be/kIDxtImIqOdA?si=Oc4WyHsXd4xAadJw">https://youtu.be/kIDxtImIqOdA?si=Oc4WyHsXd4xAadJw</a> <a href="https://youtu.be/i8jOFIjYeYk?si=4Cy9_uYqTzohMrD0">https://youtu.be/i8jOFIjYeYk?si=4Cy9_uYqTzohMrD0</a> <a href="https://youtu.be/pnf6FEMaqlM?si=H5dt9k4fmx3MBqKB">https://youtu.be/pnf6FEMaqlM?si=H5dt9k4fmx3MBqKB</a>
YouTube Channel <a href="#">Noolaham Foundation</a>			

6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி  
(TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT)

6.1 தகவல் தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு முகாமைத்துவம் (IT Infrastructure Management)

உள்கட்டமைப்புப் பணிகள்	இந்த மாத நிலைமை	இணைப்பு
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெறவில்லை	
- www.noolahamfoundation.org (Website)	நடைபெறவில்லை	
- Noolaham Foundation Mediawiki (Website)	நடைபெறவில்லை	
- Noolaham Foundation Blog	நடைபெறவில்லை	
- Hardware maintenance	நடைபெற்றது	<a href="https://tinyurl.com/wn2whd27">https://tinyurl.com/wn2whd27</a>
- Software maintenance	நடைபெற்றது	<a href="https://tinyurl.com/wn2whd27">https://tinyurl.com/wn2whd27</a>
- Cloud Uploading	நடைபெற்றது	<a href="https://tinyurl.com/mvah386c">https://tinyurl.com/mvah386c</a>



7. தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறை

(ADVOCACY, COMMUNICATIONS AND PUBLIC RELATIONS)

7.1 வலைப்பதிவுகள் (Websites)

தொடர்பாடல் முறைகள்	விடயம்	இணைப்பு
வலைப்பதிவு (blogs)	<ul style="list-style-type: none"> <li>நூலக நிறுவனத்தின் “முன்னோர் ஆவணகம்” செயற்றிட்டத்தின் வழிகாட்டியாக செயற்படும் திரு. சரவணன் நடராசா அவர்களின் நூலக வருகை</li> <li>ஏறாவுர் புத்தக கொண்டாட்டம் 2024 இல் “நூலக நிறுவனம்”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="https://noolahamfoundation.org/blog/?p=2829">https://noolahamfoundation.org/blog/?p=2829</a></li> <li><a href="https://noolahamfoundation.org/blog/?p=2841">https://noolahamfoundation.org/blog/?p=2841</a></li> </ul>
மீடியாவிக்கியில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல்	<ul style="list-style-type: none"> <li>Template:Friends of Noolaham United Kingdom</li> <li>Template:Monthly Report 2024</li> <li>Feedback/16</li> <li>Local Chapters</li> <li>Blog</li> </ul>	

7.2 நூலக சமூக வலைத்தளங்களில் பகிரப்பட்ட சுவரொட்டிகள் (Posters shared in Noolaham social media sites)

சுவரொட்டி வகை	உள்ளடக்கம்	இணைப்பு
நூலக நலன்விரும்பிகளின் நூலக வருகை	<ul style="list-style-type: none"> <li>நூலக நிறுவனத்தின் “முன்னோர் ஆவணகம்” செயற்றிட்டத்தின் வழிகாட்டியாக செயற்படும் திரு. சரவணன் நடராசா அவர்களின் நூலக வருகை</li> <li>Mr. Eric Walsh, the High Commissioner of Canada for Sri Lanka and Maldives மற்றும் Mr. Saahithiyen Ganeshanthan, Foreign Policy and Diplomacy Service Officer, High Commission of Canada ஆகியோரின் நூலக வருகை</li> <li>நூலக நிறுவனத்தின் Physical Records Storage Repository Management Process இனது Mentor ஆக செயற்படும் திரு. சண்முகரட்ணம் சண்முகதாசன் அவர்களின் நூலக வருகை</li> <li>நூலக நிறுவனத்தின் ஆவணப்பங்களிப்பாளர்களுள் ஒருவரான Fr. Gerard Saverimuththu அவர்களின் நூலக வருகை</li> <li>சுவிஸ் தூதரக அரசியல் விவகாரங்களுக்கான முதல் செயலாளர் ஜஸ்டின் பொய்லட் (Justine Boillat) தலைமையிலான குழுவினரின் நூலக வருகை</li> <li>நூலக நிறுவனத்தின் பங்களிப்பாளர்களுள் ஒருவரான திரு. கதிரவேல் விக்னேஸ்வரன் அவர்களின் நூலக வருகை</li> <li>நூலக நலன்விரும்பிகளான நந்தன வீரரத்ன, செல்லையா மனோரஞ்சன் ஆகியோரின் நூலக வருகை</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/15fThG4eY7/">https://www.facebook.com/share/p/15fThG4eY7/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/1869oGZtxb/">https://www.facebook.com/share/p/1869oGZtxb/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/1H8U8Tdg4y/">https://www.facebook.com/share/p/1H8U8Tdg4y/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/1Ggf2Fqfif/">https://www.facebook.com/share/p/1Ggf2Fqfif/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/15T7mMBPYt/">https://www.facebook.com/share/p/15T7mMBPYt/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/187SZx3Nce/">https://www.facebook.com/share/p/187SZx3Nce/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/1EB6vB61ts/">https://www.facebook.com/share/p/1EB6vB61ts/</a></li> </ul>

நூலக விளம்பரப்படுத்தல்	<ul style="list-style-type: none"> <li>2024 ஆம் ஆண்டுக்கான இலக்கை அடைந்த நிதிச் சேகரிப்பாளர்கள்</li> <li>ஆவணங்கள் இன்றி வரலாறு இல்லை.</li> <li>750 வாய்மொழி வரலாறுகளுடன் நூலக நிறுவனம்</li> <li>நூலக நிறுவனத்தின், ஆகஸ்ட் மாதத்திற்கான செயற்பாடுகள் மற்றும் அடைவுகள்:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/18PmAwFJT7/">https://www.facebook.com/share/p/18PmAwFJT7/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/15RWBn5wRy/">https://www.facebook.com/share/p/15RWBn5wRy/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/1DbjU2COGN/">https://www.facebook.com/share/p/1DbjU2COGN/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/17kne1smPu/">https://www.facebook.com/share/p/17kne1smPu/</a></li> </ul>
செயற்றிட்டங்கள்	<ul style="list-style-type: none"> <li>நூலக நிறுவனத்தின் “மலாய் மொழி - அரபுத்தமிழ் சேகரம்” செயற்றிட்டம்</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/17fjKGYH7X/">https://www.facebook.com/share/p/17fjKGYH7X/</a></li> </ul>
நூலகமும் அரிய ஆவணச் சேகரிப்பும்	<ul style="list-style-type: none"> <li>நூலகத்தின் அரிய ஆவண சேகரிப்பில் “சிவசேஷத்திராலய மகோற்சவ உண்மை விளக்கம்”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/17qXAPx4PW/">https://www.facebook.com/share/p/17qXAPx4PW/</a></li> </ul>
நூலக பின்னூட்டல்கள்	<ul style="list-style-type: none"> <li>சமூகத்தின் பார்வையில் நூலக நிறுவனம் - 1</li> <li>சமூகத்தின் பார்வையில் நூலக நிறுவனம் - 2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/1BHVgTKTKF/">https://www.facebook.com/share/p/1BHVgTKTKF/</a></li> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/188zsdSXfL/">https://www.facebook.com/share/p/188zsdSXfL/</a></li> </ul>
நூலக நிகழ்வுகள்	<ul style="list-style-type: none"> <li>விவசாயக் கண்காட்சி 2024 இல் “நூலக நிறுவனம்”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="https://www.facebook.com/share/p/14eVsnXsGo/">https://www.facebook.com/share/p/14eVsnXsGo/</a></li> </ul>

### 7.3 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)

நூலக நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளுக்கு பங்களித்த தன்னார்வலர்களின் விபரங்கள்

இம்மாதம் நூலக செயற்பாடுகளுக்கான தன்னார்வலர்களின் பங்களிப்பு எதுவும் கிடைக்கப்பெறவில்லை.

பெயர்	செயற்றிட்டம்/ வலைத்தளம்	பங்களிப்பு

### 7.4 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (Noolaham in Public Sphere)

செய்தி விடயம்	இணைப்பு	திகதி
<ul style="list-style-type: none"> <li>தேசிய சுவடிகள் காப்பக திணைக்களத்தில் இடம்பெற்ற கண்காட்சியில் புத்தக கொள்வனவு.</li> <li>ஏறாஹூர் புத்தக கொண்டாட்டத்தில் நூலக நிறுவனம்</li> </ul>	-	28,29.10.2024
	-	01,02.11.2024

### 7.5 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் (Noolaham Virtual Meetings)

நூலக நிறுவனமானது இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் அறிவுத் தொகுதிகளையும், மரபுரிமைகளையும் ஆவணப்படுத்துவதில் ஈடுபட்டு வரும் ஒரு தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனமாகும். 2005 முதல் திறந்த, கூட்டுச் செயற்பாட்டை முன்னிறுத்திச் செயற்பட்டு வரும் நூலக நிறுவனம் இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்கள் தொடர்பான ஒரு முதன்மையான

உசாத்துணைத் திரட்டினை உருவாக்கியுள்ளதுடன் பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் மூலம் ஆவணப்படுத்தற் பணிகளை முன்னெடுத்து வருகிறது. அவ்வகையே

- செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த ஓர் சமூகத்திற்கும் நூலகத்திற்குமான ஓர் உறவை மேம்படுத்தல் ஊடாக ஆவணப்படுத்தலை விரிவுபடுத்தல்.
- செயற்றிட்டங்களை அறிமுகம் செய்தல்
- அரிய ஆவணங்களுக்கான பரந்துபட்ட தொடர்புகளையும், ஆலோசனைகளையும் பெறுதல்
- நூலக சமூக அங்கத்தவர்களை அதிகரித்தல்

ஆகிய நோக்கங்களை முதன்மையாகக் கொண்டு ஆவண வரிசை, செயற்றிட்ட வரிசை, ஆய்வு வரிசை மற்றும் சேகர வரிசை என்ற வகைப்பாட்டின் கீழ் கலந்துரையாடல்கள் ஒழுங்கு செய்யப்படுகின்றன. அவை நூலக நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு செயற்பாடுகளையும் மையப்படுத்தி வடிவமைக்கப்படுகின்றன.

## 8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்

(FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)

### 8.1 மனித வளங்கள் (Human Resources)

#### 8.1.1 பணியாளர்களின் மாதாந்த கூட்டம்

மாதாந்த பணியாளர் கூட்டம் ஒக்டோபர் மாதம் 29 ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

[மாதாந்தப் பணியாளர் கூட்ட அறிக்கை](#)

### 8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)

இந்த மாதம் செயற்பாட்டு மற்றும் செயற்றிட்டங்களுக்கான நன்கொடையாக ரூபா 526,180.00 கிடைக்கப்பெற்றது. அவ்வகையில் பின்வருவோர் நூலக நிறுவனச் செயற்பாடுகளுக்கு உறுதுணையாக இருந்துள்ளார்கள்.

[நிதி அறிக்கை \(OB\)](#)

[நன்கொடையாளர் விபரம்](#)

நன்கொடையாளர்கள் விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
நூலகம் - இலங்கை	6,880.00
நூலகம் - அவுஸ்திரேலியா	
நூலகம் - கனடா	
நூலகம் - சிங்கப்பூர்	
நூலகம் -இத்தாலி	
நூலகம் - சுவீட்சர்லாந்து	
நூலகம்-ஐக்கிய இராச்சியம்	
நூலகம் - நோர்வே	
நூலகம் - நெதர்லாந்து	
நூலகம் - ஜெர்மனி	3,300.00
நூலகம் - அமெரிக்கா	
நூலகம் - பிரான்ஸ்	
நூலகம் - அரபுநாடு	8,000.00
நூலகம் - டென்மார்க்	
ஏனையவர்கள் நன்கொடையாளர்கள்	
நூலகம் - செயற்றிட்டம்	508,000.00
மொத்த வரவு	526,180.00

8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)

செலவு விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
ஆளணிக்கொடுப்பனவு		503,768.75
மனித வள மேம்பாடு		
இணைய வலைத்தளம் செலவுகள்		
செயல்பாட்டு செலவுகள்		258,710.88
மின்சாரம்	5,392.32	
அச்சிடுதல்	6,200.00	
தொலைபேசி மற்றும் இணையம்	33,550.54	
உபகரண பராமரிப்பு செலவு	7,160.00	
பயணம் மற்றும் போக்குவரத்து	7,580.22	
அஞ்சல்	18,225.03	
உபசரணச் செலவு	35,275.00	
அலுவலக பராமரிப்பு	95,327.77	
கணக்காய்வுச் செலவு		
வங்கி கட்டணம்		
வாடகை	50,000.00	
மூலதன செலவுகள்		0.00
வன் தட்டுகள்		
மின்வருடி/ அச்சுப்பொறி		
கணினிகள்		
தொழில்நுட்ப கருவிகள்		
தளபாடங்கள்		
செயற்றிட்ட செலவுகள்		1,257,862.96
வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	21,965.00	
திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	50,321.15	
கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்		
யாழ்ப்பாணம் பொது நூலக சேகரிப்பிலுள்ள பத்திரிகைகள் மற்றும் சஞ்சிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் 2024	213,131.25	

Endangered Archives Programme _1450	75,800.00	
பழங்குடியினர் ஆவணப்படுத்தல்		
திருகோணமலை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	57,984.60	
உதயன் நூலகம் ஆவணப்படுத்தல்	104,890.13	
Visions Global - Internship		
Endangered Archives Programme _1551	399,134.46	
பஞ்சாங்கம் ஆவணப்படுத்தல்	52,432.40	
வட இலங்கை மருத்துவ வரலாற்று ஆவணகமாக்கம்	60,143.35	
அம்பாறை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	63,575.62	
Malayagam Archive 2020		
Documentation of Malay and Jawi Collection		
யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரி ஆவணப்படுத்தல்	65,500.00	
மனித உரிமைகள் ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	92,985.00	
மொத்தச் செலவு		2,020,342.59

இலாப நோக்கற்று இயங்கிவரும் நூலக நிறுவனம் கொடையாளர்களின் நன்கொடைகளினாலேயே இயங்கி வருகின்றது. அவ்வகையில் நன்கொடைகளை வழங்கிய அனைவருக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் தொடர்ந்தும் எமது பணிகளில் உதவிவர வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

நன்றி,

நூலக நிறுவனம்.